

**ATVĒRTAIS IEGULDĪJUMU FONDS**  
**“Citadele Russian Equity Fund”**

**2012. GADA PĀRSKATS**  
(9. finanšu gads)

SAGATAVOTS SASKAŅĀ AR

FKTK “IEGULDĪJUMU FONDU GADA PĀRSKATU SAGATAVOŠANAS NOTEIKUMIEM” UN  
EIROPAS SAVIENĪBĀ APSTIPRINĀTAJIEM  
STARPTAUTISKAJIEM FINANŠU PĀRSKATU STANDARTIEM

**Rīga, 2013**

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Satura rādītājs**

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| Informācija par ieguldījumu fondu                                 | 3  |
| Ieguldījumu pārvaldes sabiedrības ziņojums                        | 4  |
| Paziņojums par ieguldījumu pārvaldes sabiedrības valdes atbildību | 6  |
| Turētājbankas ziņojums                                            | 7  |
| Finanšu pārskati:                                                 |    |
| Pārskats par finanšu stāvokli                                     | 9  |
| Visaptverošais ienākumu pārskats                                  | 10 |
| Neto aktīvu kustības pārskats                                     | 11 |
| Naudas plūsmu pārskats                                            | 12 |
| Pielikumi                                                         | 13 |
| Revidentu ziņojums                                                | 25 |

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Informācija par ieguldījumu fondu**

|                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fonda nosaukums:                                                                             | Citadele Russian Equity Fund                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Fonda veids:                                                                                 | Atvērtais ieguldījumu fonds                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Fonda reģistrācijas datums:                                                                  | 2004. gada 5. marts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Fonda numurs:                                                                                | 06.03.04.098/13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Ieguldījumu pārvaldes sabiedrības nosaukums:                                                 | "Citadele Asset Management" IPAS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Ieguldījumu pārvaldes sabiedrības juridiskā adrese:                                          | Republikas laukums 2a, Rīga, LV-1010, Latvija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Ieguldījumu pārvaldes sabiedrības reģistrācijas numurs:                                      | 40003577500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Licences ieguldījumu pārvaldes sabiedrības darbībai numurs:                                  | 06.03.07.098/285                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Fonda līdzekļu turētājbankas nosaukums:                                                      | "Citadele banka" AS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Fonda līdzekļu turētājbankas juridiskā adrese:                                               | Republikas laukums 2a, Rīga, LV-1010, Latvija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Fonda līdzekļu turētājbankas reģistrācijas numurs:                                           | 40103303559                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Ieguldījumu pārvaldes sabiedrības padomes un valdes locekļu vārdi, uzvārdi, ieņemamie amati: | <p><i>Ieguldījumu pārvaldes sabiedrības padome:</i><br/>           Padomes priekšsēdētājs - Juris Jākobsons - iecelts 30.09.2010.<br/>           Padomes priekšsēdētāja vietnieks – Vladimirs Ivanovs – iecelts 01.11.2012.<br/>           Padomes loceklis – Valters Ābele – iecelts 31.01.2012, <i>atbrīvots – 01.11.2012.</i><br/>           Padomes loceklis - Philip Nigel Allard – iecelts – 01.11.2012.<br/>           Padomes priekšsēdētāja vietnieks – Philip Nigel Allard - <i>atbrīvots 01.11.2012.</i><br/>           Padomes loceklis - Anatolijs Fridmans – <i>atbrīvots- 31.01.2012.</i></p> <p><i>Ieguldījumu pārvaldes sabiedrības valde:</i><br/>           Valdes priekšsēdētājs - Uldis Upenieks – iecelts 01.11.2012.<br/>           Valdes loceklis - Zīgurds Vaikulis - iecelts 30.03.2007.<br/>           Valdes loceklis – Sergejs Zaicevs – iecelts 25.01.2013.<br/>           Valdes priekšsēdētājs -Vladimirs Ivanovs - <i>atbrīvots 01.11.2012.</i><br/>           Valdes loceklis - Raimonds Vesers - <i>atbrīvots 18.08.2012.</i></p> |
| Ar ieguldījumu fonda pārvaldi saistītās tiesības un pienākumi:                               | Padomes un valdes locekļi veic visus Latvijas Republikas normatīvajos aktos un ieguldījumu pārvaldes sabiedrības Statūtos paredzētos padomes un valdes locekļu pienākumus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Fonda pārvaldnieku (investīciju komitejas dalībnieku) vārdi, uzvārdi:                        | Kristiāna Ķiete – iecelta 09.10.2008.<br>Andris Kotāns – iecelts 26.01.2011.<br>Antons Ļubenko – iecelts 26.01.2011, <i>atbrīvots 29.11.2012.</i><br>Elchin Jafarov – iecelts 25.09.2011.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Ar Fonda pārvaldi saistītās tiesības un pienākumi:                                           | Fonda pārvaldnieki veic visus Latvijas Republikas normatīvajos aktos, ieguldījumu pārvaldes sabiedrības Statūtos un Fonda prospektā paredzētos Fonda pārvaldnieka pienākumus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Revidents:                                                                                   | PricewaterhouseCoopers SIA<br>Zvērinātu revidentu komercsabiedrības licence Nr. 5<br>Kr. Valdemāra iela 21-21<br>LV-1010, Rīga<br><br>Ilandra Lejiņa<br>Atbildīgā zvērinātā revidente<br>Sertifikāts Nr. 168                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Ieguldījumu pārvaldes sabiedrības ziņojums**

Atvērtā ieguldījumu fonda "Citadele Russian Equity Fund" (turpmāk tekstā – Fonds) līdzekļu pārvaldītājs ir ieguldījumu pārvaldes akciju sabiedrība "Citadele Asset Management" ar juridisko adresi Republikas laukums 2a, Rīga, LV-1010 (turpmāk tekstā – Sabiedrība). Tā dibināta 2002. gada 11. janvārī. Reģistrācijas numurs 40003577500. Sabiedrības darbības licences numurs ir 06.03.07.098/285, kas pēdējo reizi pārreģistrēta 2010. gada 5. augustā.

Fonda ieguldīšanas mērķis ir panākt ilgtermiņa kapitāla pieaugumu, investējot galvenokārt to uzņēmumu akcijās, kuri ir reģistrēti vai kuru galvenā darbība notiek Krievijas Federācijā. Fonda ienākumus veido akciju cenu pieaugums un dividendu izmaksas. Fonda pamatvalūta ir ASV dolārs.

2012. gadā investoru noskaņojumā bija novērojamas lielas svārstības, kas atspoguļojās arī pieprasījumā pēc attīstības valstu akcijām. Ja pirmajā ceturksnī dominēja optimisms, tad otrajā ceturksnī pasaules lielāko ekonomiku (Eirozona, ASV un Ķīna) nepārliecinošie makroekonomikas dati un bažas par Eirozonas parādu krīzes nelabvēlīgo attīstību negatīvi ietekmēja investoru vēlmi uzņemties riskus. Tomēr riska aktīvi saņēma spēcīgu atbalstu vasaras beigās un rudenī pēc papildus kvantitatīvo veicināšanas pasākumu uzsākšanas ASV un Eiropas Centrālās Bankas paziņojuma, ka tiks darīts „viss nepieciešamais”, lai saglabātu Eirozonas vienotību. Gada pēdējā ceturksnī laikā investori atkal kļuva piesardzīgāki saistībā ar vēlēšanām un gaidāmo budžeta konsolidāciju ASV, kā arī joprojām nepārliecinošo globālās ekonomikas sniegumu. Gada griezumā RTS indeksa vērtība pieauga par 10.5% ASV dolāru izteiksmē, atpaliekot no plašā attīstības valstu akciju indeksa MSCI EM, kas pieauga par 15.1% tajā pašā valūtā.

Lai arī izejvielu cenas gadu noslēdza ar pieaugumu (Brent +3.5%, industriālie metāli +4.5%), gada laikā Krievijas akciju sniegumu nelabvēlīgi ietekmēja vairāki iekšējie faktori. Piemēram, maijā starptautiskos investorus satrauca paaugstinātie politiskie riski valstī sakarā ar prezidenta vēlēšanām. Gada otrajā pusē bija novērojama arī Krievijas makroekonomikas rādītāju pasliktināšanās, kuri norādīja uz industriālās ražošanas un mazumtirdzniecības apjomu izaugsmes palēnināšanos. Tāpat investorus neapmierināja arī neskaidrā valsts privatizācijas politika, neraugoties uz to, ka valstij izdevās veiksmīgi pārdot Sberbank akciju daļas. Taču aizvadītajā gadā bija arī notikumi, kas pozitīvi ietekmēja Krievijas akciju perspektīvas. Šeit noteikti jāmin Krievijas iestāšanās Pasaules Tirdzniecības organizācijā, kas nākotnē varētu sniegt papildus atbalstu iekšzemes kopproduktam, pateicoties efektivitātes uzlabojumiem un mazākiem nodokļiem uz importētām precēm. Krievijas akcijām atbalstu sniedza arī prognozes par nozīmīgu dividendu izmaksu pieaugumu valsts kontrolētajos uzņēmumos, kas, savukārt, varētu būtiski samazināt korporatīvās vadības riskus.

2012. gada laikā Sabiedrība turpināja samazināt ekspozīciju uz salīdzinoši mazāk likvīdu otrā ešalona uzņēmumu akcijām, kas, ņemot vērā investoru selektīvo attieksmi pret risku (t.i. izvairīšanos no izteikti augsta riska segmentiem) ir parādījušas vājāku sniegumu nekā lielas kapitalizācijas akcijas. Līdz ar to ir samazinājies arī Fonda ieguldījumu skaits, kas uz gada beigām sasniedza 43 (gadu iepriekš 48).

Sektoru griezumā Fonda struktūrā tika samazināts ieguldījumu īpatsvars ilglietojamo preču sektorā, kas galvenokārt notika uzņēmuma Power Machines pilnīgas akciju atpirkšanas no minoritārajiem akcionāriem dēļ. Sabiedrība turpināja samazināt arī Fonda ieguldījumu īpatsvaru komunālo pakalpojumu nozarē sakarā ar lielo neskaidrību par šīs nozares perspektīvām, kas atkarīgas no tālākās valdības politikas. Tāpat tika samazināts ieguldījumu īpatsvars telekomunikāciju pakalpojumu nozarē galvenokārt uz Sistema holdinga akciju pārdošanas rēķina. No otras puses, perioda laikā tika palielināts Fonda ieguldījumu īpatsvars izejmateriālu nozarē, sagaidot globālās ekonomikas atveseļošanos, kā arī automobiļu ražošanas un mazumtirdzniecības nozarēs, ņemot vērā spēcīgo Krievijas iekšējā patēriņa sniegumu. Izmaiņas Fonda ieguldījumos citās nozarēs ir bijušas salīdzinoši nebūtiskas. Uz 31.12.2012. naudas līdzekļu apjoms veidoja 5.75% no Fonda neto aktīviem.

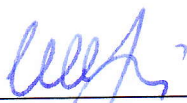
Gada griezumā vislielāko pozitīvo pienesumu Fonda sniegumam sniedza ieguldījumi energoresursu ieguves, pārtikas preču mazumtirdzniecības un automobiļu ražošanas nozarēs, savukārt telekomunikāciju sektors bija vienīgais, kas sniedza negatīvu pienesumu.

Fonda neto aktīvu apjoms 2012. gadā palielinājās par 28.00% vai par 1,296,699 latiem un gada beigās veidoja 5,928,492 latus. Savukārt Fonda daļas vērtība gada laikā palielinājās par 1.47 latiem, sasniedzot 11.92 LVL. Kopējais Fonda ienesīgums 2012. gadā bija 14.03 % latu izteiksmē un 16.76 % Fonda pamata valūtā.

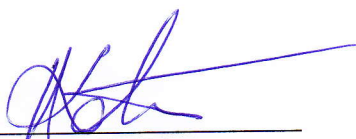
Pārskata periodā no Fonda aktīviem tika segtas pārvaldīšanas izmaksas 218,017 ASV dolāru apmērā jeb 2.30% no neto aktīvu vidējās vērtības, kas nepārsniedz Fonda prospektā noteiktos 4% maksimālos apmērus.

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Ieguldījumu pārvaldes sabiedrības ziņojums**

Raugoties uz 2013.gadu joprojām tiek sagaidīts, ka Krievijas akciju dinamika būs cieši saistīta ar globālo pieprasījumu pēc riska aktīviem - investoru vēlmi ieguldīt attīstības valstu akcijās un izejvielu cenu dinamiku. Šeit būtisku lomu spēlēs tālākais pasaules ekonomikas un vadošo centrālo banku monetārās politikas kurss. Iespējamā ASV monetārās stimulēšanas apjoma samazināšana varētu būt būtiskākais riska faktors pasaules riska aktīvu cenu dinamikai šī gada laikā. Fonda pārvaldītājs sagaida, ka Krievijas ekonomikas rādītāji 2013.gada pirmajā pusē turpinās pasliktināties, kas savukārt varētu atvērt durvis monetārai stimulācijai no Centrālās Bankas puses. Krievijas akciju tirgus novērtējumi relatīvi pret savu vēsturi un citiem pasaules akciju tirgiem šobrīd izskatās īpaši pievilcīgi, taču, kā parāda pieredze, šis vien nav pietiekams iemesls, lai piesaistītu būtiskas ārvalstu investoru naudas plūsmas Krievijas akciju tirgum. Pozitīvu ietekmi uz investoru interesi par Krievijas akcijām varētu atstāt gaidāmie uzlabojumi investīciju klimatā, līdz ar prasību, sākot no 2013.gada, visiem biržā kotētiem uzņēmumiem publicēt savus finanšu rezultātus saskaņā ar Starptautiskajiem grāmatvedības standartiem (IFRS), sagaidāmo minimālā dividendžu izmaksas koeficienta ieviešanu valsts uzņēmumos, pamatojoties uz IFRS rādītājiem, kā arī iespējamo depozitāro sertifikātu limitu atcelšanu.



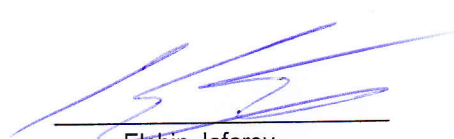
Uldis Upenieks  
Valdes priekšsēdētājs



Andris Kotāns  
Investīciju komitejas loceklis



Kristiāna Ķiete  
Investīciju komitejas locekle



Elchin Jafarov  
Investīciju komitejas loceklis

Rīgā,  
2013. gada 26. aprīlī

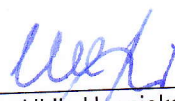
**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Paziņojums par ieguldījumu sabiedrības valdes atbildību**

Ieguldījumu pārvaldes sabiedrības (turpmāk tekstā – Sabiedrība) valde ir atbildīga par ieguldījumu fonda "Citadele Russian Equity Fund" (turpmāk tekstā – Fonds) finanšu pārskata sagatavošanu.

Finanšu pārskati, kas atspoguļoti no 9. līdz 24. lappusei, ir sagatavoti, pamatojoties uz attaisnojuma dokumentiem, un sniedz patiesu priekšstatu par Fonda finansiālo stāvokli 2012. un 2011. gada 31. decembrī un darbības rezultātu par attiecīgiem pārskata periodiem.

Iepriekš minētais finanšu pārskats ir sagatavots saskaņā ar Eiropas Savienībā apstiprinātajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu sagatavošanas standartiem, kā to nosaka Finanšu un kapitāla tirgus komisijas (FKTK) noteikumi par "ieguldījumu fondu gada pārskata sagatavošanu", pamatojoties uz uzņēmējdarbības turpināšanas principu. Pārskata periodā ir konsekventi izmantotas atbilstošas uzskaites metodes. Finanšu pārskata sagatavošanas gaitā vadības pieņemtie lēmumi un izdarītie novērtējumi ir bijuši piesardzīgi un pamatoti.

Ieguldījumu pārvaldes sabiedrības valde ir atbildīga par atbilstošas uzskaites sistēmas nodrošināšanu, "Citadele Russian Equity Fund" aktīvu saglabāšanu, kā arī krāpšanas un citu negodīgu darbību atklāšanu un novēršanu. Valde ir arī atbildīga par Latvijas Republikas ieguldījumu pārvaldes sabiedrību likuma, Finanšu un kapitāla tirgus komisijas noteikumu un citu LR likumdošanas prasību izpildi.

  
\_\_\_\_\_  
Uldis Upenieks  
Valdes priekšsēdētājs

Rīgā,  
2013. gada 26. aprīlī

## **TURĒTĀJBANKAS ZIŅOJUMS**

AIF "Citadele Russian Equity fund"  
ieguldījumu apliecību turētājiem

Ar šo a/s "Citadele Banka", 30.06.2010., ierakstīta Komercreģistrā 30.06.2010., vienotais reģistrācijas Nr. 40103303559, juridiskā adrese Rīga, Republikas laukumā 2a, apliecina, ka:

Saskaņā ar Latvijas Republikas likumu "Par ieguldījumu pārvaldes sabiedrībām", Finanšu un kapitāla tirgus komisijas (FKTK) noteikumiem, citām LR likumdošanas prasībām un Turētājbankas līgumu, kas noslēgts 2007.gada 13.aprīlī, a/s "Citadele Banka" (turpmāk tekstā – Turētājbanka) pilda turētājbankas funkcijas IPAS "Citadele Asset Management" (turpmāk tekstā – Sabiedrība) dibinātajam fondam AIF "Citadele Russian Equity fund" (turpmāk tekstā - Fonds);

Turētājbanka ir atbildīga par uz turētājbankām attiecināmu LR likumdošanas prasību un Turētājbankas līguma izpildi. Galvenie Turētājbankas pienākumi ir sekojoši:

- glabāt Fonda mantu, kā arī dokumentus, kas apstiprina īpašuma tiesības saskaņā ar LR likumdošanas prasībām;
- nodrošināt Fonda kontu apkalpošanu, Sabiedrības rīkojumu pieņemšanu un izpildi, kā arī norēķinu veikšanu saskaņā ar LR likumdošanas prasībām un esošo tirgus praksi;
- nodrošināt Sabiedrību ar regulārām atskaitēm par Fonda mantu un tās vērtību (vērtspapīru cenām);
- sekot Sabiedrības veiktās Fonda vērtības un Fonda daļas vērtības noteikšanas pareizībai un atbilstībai LR likumdošanas aktiem;
- sekot Sabiedrības veiktās ieguldījumu apliecību emisijas, pārdošanas un atpakaļpirkšanas pareizībai un likumībai;

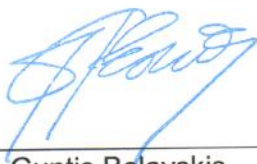
Ieguldījumu apliecību emisija, pārdošana un atpakaļpirkšana tiek veikta atbilstoši likuma "Par ieguldījumu pārvaldes sabiedrībām", Fonda prospekta un Fonda pārvaldes nolikuma prasībām;

Fonda mantas glabāšana tiek veikta atbilstoši likuma "Par ieguldījumu pārvaldes sabiedrībām" un Turētājbankas līguma prasībām;

Fonda neto aktīvu vērtības aprēķināšana tiek veikta atbilstoši likuma "Par ieguldījumu pārvaldes sabiedrībām", Finanšu un kapitāla tirgus komisijas (FKTK) noteikumu, Fonda prospekta un Fonda pārvaldes nolikuma prasībām;

Sabiedrības rīkojumi, kā arī veiktie darījumi ar AIF "Citadele Russian Equity fund" mantū notiek saskaņā ar likumu "Par ieguldījumu pārvaldes sabiedrībām", Fonda prospekta, Fonda pārvaldes nolikuma un Turētājbankas līguma prasībām.

Atskaites periodā Sabiedrības darbībā ar Fonda mantu netika novērotas nekādas kļūdas vai nelikumības. A/s "Citadele Banka" ir apmierināta ar sadarbību Turētājbankas funkciju veikšanā.



---

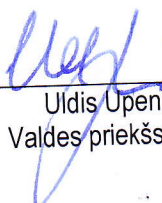
Guntis Beļavskis  
Valdes priekšsēdētājs

Rīgā, 2013.gada 25.februārī

AIF "Citadele Russian Equity Fund"  
2012. gada pārskats  
Pārskats par finanšu stāvokli  
(LVL)

| Piezīme |                                              | 31.12.2012.      | 31.12.2011.      |
|---------|----------------------------------------------|------------------|------------------|
|         | <b>Aktīvi</b>                                |                  |                  |
| 3       | Prasības uz pieprasījumu pret kredītiestādēm | 340,850          | 202,011          |
|         | Tirdzniecības nolūkā turētie finanšu aktīvi  |                  |                  |
| 4       | Akcijas                                      | 5,598,251        | 4,426,564        |
| 5       | Atvasinātie finanšu instrumenti              | -                | 12,730           |
|         | <b>Kopā aktīvi</b>                           | <b>5,939,101</b> | <b>4,641,305</b> |
|         | <b>Saistības</b>                             |                  |                  |
| 6       | Uzkrātie izdevumi                            | (10,609)         | (9,512)          |
|         | <b>Kopā saistības</b>                        | <b>(10,609)</b>  | <b>(9,512)</b>   |
|         | <b>Neto aktīvi</b>                           | <b>5,928,492</b> | <b>4,631,793</b> |

Pielikumi no 13. līdz 24. lpp. ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

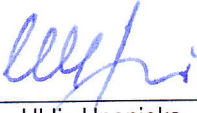
  
Uldis Upenieks  
Valdes priekšsēdētājs

Rīgā,  
2013. gada 26. aprīlī

AIF "Citadele Russian Equity Fund"  
2012. gada pārskats  
Visaptverošais ienākumu pārskats  
(LVL)

| Piezīme                                                         | 2012             | 2011               |
|-----------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|
| <b>Ienākumi</b>                                                 |                  |                    |
| 7 Procentu ienākumi                                             | 3,288            | 6,568              |
| Dividenžu ienākumi                                              | 130,849          | 166,091            |
| <b>Kopā ienākumi</b>                                            | <b>134,137</b>   | <b>172,659</b>     |
| <b>Izdevumi</b>                                                 |                  |                    |
| Atlīdzība ieguldījumu pārvaldes sabiedrībai                     | (102,610)        | (133,777)          |
| Atlīdzība turētājbankai                                         | (8,114)          | (10,410)           |
| Pārējie fonda pārvaldes izdevumi                                | (8,469)          | (7,596)            |
| <b>Kopā izdevumi</b>                                            | <b>(119,193)</b> | <b>(151,783)</b>   |
| <b>Ieguldījumu vērtības pieaugums / (samazinājums)</b>          |                  |                    |
| 8 Realizētais ieguldījumu vērtības pieaugums / (samazinājums)   | 197,399          | (511,434)          |
| 9 Nerealizētais ieguldījumu vērtības pieaugums / (samazinājums) | 525,465          | (1,452,916)        |
| <b>Kopā ieguldījumu vērtības pieaugums / (samazinājums)</b>     | <b>722,864</b>   | <b>(1,964,350)</b> |
| Ārvalstu valūtu pārvērtēšanas (zaudējumi)                       | (97,833)         | (111,030)          |
| <b>Visaptverošie ienākumi / (izdevumi)</b>                      | <b>639,975</b>   | <b>(2,054,504)</b> |

Pielikumi no 13. līdz 24. lpp. ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

  
\_\_\_\_\_  
Uldis Upenieks  
Valdes priekšsēdētājs

Rīgā,  
2013. gada 26. aprīlī

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Neto aktīvu kustības pārskats**  
**(LVL)**

|                                                                                | <b>2012</b>      | <b>2011</b>        |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|
| Neto aktīvi pārskata perioda sākumā                                            | 4,631,793        | 7,935,968          |
| Visaptverošie ienākumi / (izdevumi)                                            | 639,975          | (2,054,504)        |
| Darījumi ar ieguldījumu apliecībām                                             |                  |                    |
| <i>Ienākumi no ieguldījumu apliecību pārdošanas</i>                            | <i>1,627,094</i> | <i>2,251,837</i>   |
| <i>Ieguldījumu apliecību atpakaļpirkšanas izdevumi</i>                         | <i>(970,370)</i> | <i>(3,501,508)</i> |
| Neto aktīvu pieaugums / (samazinājums) no darījumiem ar ieguldījumu apliecībām | 656,724          | (1,249,671)        |
| Neto aktīvu pieaugums / (samazinājums) pārskata periodā                        | 1,296,699        | (3,304,175)        |
| <b>Neto aktīvi pārskata perioda beigās</b>                                     | <b>5,928,492</b> | <b>4,631,793</b>   |
| Emitēto ieguldījumu apliecību skaits pārskata perioda sākumā                   | 443,046          | 562,515            |
| Emitēto ieguldījumu apliecību skaits pārskata perioda beigās                   | 497,448          | 443,046            |
| Neto aktīvi uz vienu ieguldījumu apliecību pārskata perioda sākumā             | 10.45            | 14.11              |
| <b>Neto aktīvi uz vienu ieguldījumu apliecību pārskata perioda beigās</b>      | <b>11.92</b>     | <b>10.45</b>       |

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Naudas plūsmu pārskats**  
**(LVL)**

|                                                                                        | <b>2012</b>      | <b>2011</b>        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|
| Procentu ienākumi                                                                      | 3,288            | 6,568              |
| Dividenžu ienākumi                                                                     | 130,849          | 166,091            |
| Ieguldījumu pārvaldīšanas izdevumi                                                     | (118,317)        | (157,594)          |
| Finanšu ieguldījumu iegāde                                                             | (3,441,484)      | (5,272,246)        |
| Finanšu ieguldījumu pārdošana                                                          | 2,880,162        | 6,345,421          |
| Ārvalstu valūtas konvertācijas rezultāts                                               | 429              | 665                |
| <b>Naudas līdzekļu (samazinājums) / pieaugums<br/>saimnieciskās darbības rezultātā</b> | <b>(545,073)</b> | <b>1,088,905</b>   |
| Ienākumi no ieguldījumu apliecību pārdošanas                                           | 1,627,093        | 2,251,170          |
| Ieguldījumu apliecību atpakaļpirkšanas izdevumi                                        | (970,370)        | (3,501,508)        |
| <b>Naudas līdzekļu pieaugums / (samazinājums)<br/>finansēšanas darbības rezultātā</b>  | <b>656,723</b>   | <b>(1,250,338)</b> |
| <b>Naudas līdzekļu pieaugums / (samazinājums)</b>                                      | <b>111,650</b>   | <b>(161,433)</b>   |
| <b>Naudas līdzekļi pārskata perioda sākumā</b>                                         | <b>202,011</b>   | <b>322,067</b>     |
| <b>Naudas līdzekļu ārvalstu valūtās pārvērtēšanas rezultāts</b>                        | <b>27,189</b>    | <b>41,377</b>      |
| <b>Naudas līdzekļi pārskata perioda beigās</b>                                         | <b>340,850</b>   | <b>202,011</b>     |

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Pielikumi**  
**(LVL)**

**1. Vispārīga informācija**

|                                              |                                                                                                                                |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fonda nosaukums:                             | Citadele Russian Equity Fund                                                                                                   |
| Fonda veids:                                 | Atvērtais ieguldījumu fonds                                                                                                    |
| Fonda darbības joma:                         | Investīciju veikšana galvenokārt to uzņēmumu akcijās, kuri ir reģistrēti vai kuru galvenā darbība notiek Krievijas Federācijā. |
| Ieguldījumu pārvaldes sabiedrības nosaukums: | "Citadele Asset Management" IPAS<br>Republikas laukums 2a, Rīga, LV-1010, Latvija                                              |

**2. Nozīmīgi grāmatvedības uzskaites principi**

***Finanšu pārskata sagatavošanas principi***

AIF "Citadele Russian Equity Fund" finanšu pārskats ir sagatavots saskaņā ar Eiropas Savienības apstiprinātajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu sagatavošanas standartiem (SFPS), kā to nosaka Finanšu un kapitāla tirgus komisijas (FKTK) noteikumi par "Ieguldījumu fondu gada pārskata sagatavošanu".

Finanšu pārskats sagatavots saskaņā ar sākotnējās vērtības uzskaites principu un modificēts atbilstoši tirdzniecības nolūkā turēto finanšu instrumentu patiesajai vērtībai.

Finanšu pārskatā par naudas vienību lietota Latvijas Republikas naudas vienība Lats (LVL). Finanšu pārskats aptver laika periodu no 2012. gada 1. janvāra līdz 2012. gada 31. decembrim.

***Būtiski pieņēmumi un spriedumi***

Lai sagatavotu finanšu pārskatus saskaņā ar SFPS, nepieciešams izdarīt būtiskus pieņēmumus. Tāpat, sagatavojot pārskatus, ieguldījumu sabiedrības vadībai ir nepieciešams izdarīt pieņēmumus un spriedumus, piemērojot Fonda izvēlēto uzskaites politiku. Finanšu pārskatu sagatavošana, izmantojot SFPS, prasa izmantot aplēses un pieņēmumus, kas ietekmē finanšu pārskatos uzrādīto aktīvu un saistību vērtības un pielikumos sniegto informāciju finanšu pārskatu datumā, kā arī pārskata periodā atzītos ieņēmumus un izdevumus.

***Ienākumu un izdevumu uzkrāšanas un atzīšanas politika***

Visi procentu ienākumi un izdevumi tiek uzskaitīti, izmantojot uzkrāšanas principu.

Procentu ienākumi un izdevumi tiek atzīti visaptverošajā ienākumu pārskatā, ņemot vērā aktīva/ saistību efektīvo procentu likmi. Procentu ienākumi un izdevumi ietver diskonta vai prēmijas amortizāciju vai citas atšķirības starp sākotnējo procentus nesošā instrumenta uzskaites summu un tā summu dzēšanas brīdī, kas aprēķināta pēc efektīvās procentu likmes metodes.

Dividenžu ienākumi tiek atzīti to saņemšanas brīdī, atsevišķos gadījumos dividenžu ienākumi var tikt atzīti samazinoties akciju cenai pēc emitenta paziņojuma par dividenžu izmaksu.

Atlīdzību par Fonda pārvaldīšanu un turētājbankas funkciju veikšanu aprēķina kā noteiktu daļu no Fonda aktīvu vērtības un uzkrāj katru dienu, bet izmaksā reizi mēnesī.

***Ārvalstu valūtu pārvērtēšana***

Fonda funkcionālā valūta ir ASV dolāri, bet saskaņā ar FKTK prasībām Fonds nodrošina arī uzskaiti Latvijas latos. Šis finanšu pārskats ir sagatavots atbilstoši darījumu uzskaitē latos, kas ir Fonda uzrādīšanas valūta.

Darījumi ārvalstu valūtā tiek pārvērtēti latos pēc darījuma dienā spēkā esošā Latvijas Bankas noteiktā ārvalstu valūtas maiņas kursa. Monetārie aktīvi un pasīvi ārvalstu valūtā tiek pārvērtēti latos pēc pārskata gada beigās spēkā esošā Latvijas Bankas noteiktā ārvalstu valūtas maiņas kursa. Ārvalstu valūtas maiņas kursa rezultātā iegūtā peļņa vai zaudējumi tiek iekļauti visaptverošajā ienākumu pārskatā kā peļņa vai zaudējumi no ārvalstu valūtas pozīciju pārvērtēšanas.

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Pielikumi**  
**(LVL)**

## 2. Nozīmīgi grāmatvedības uzskaites principi (turpinājums)

Fonda aktīvu un saistību pārskata sagatavošanā visvairāk izmantoto valūtu Latvijas Bankas noteiktie valūtas maiņas kursi (LVL pret ārvalstu valūtas vienību) bija šādi:

| Valūta | 31.12.2012. | 31.12.2011. |
|--------|-------------|-------------|
| USD    | 0.531       | 0.544       |
| GBP    | 0.857       | 0.840       |
| RUB    | 0.0174      | 0.0170      |

Kopš 2005. gada 1. janvāra Latvijas Banka ir noteikusi fiksētu oficiālo lata kursu pret eiro, t.i. 0.702804. No šī brīža Latvijas Banka ir apņēmusies nodrošināt, ka tirgus kurss neatšķirsies no oficiāli noteiktā vairāk par 1%. Tādējādi Fonda turpmākā peļņa vai zaudējumi no eiro kursa svārstībām nebūs nozīmīgi, kamēr Latvijas Banka saglabās iepriekš minēto fiksēto kursu.

### ***Naudas līdzekļi***

Fonda naudas līdzekļi ir visas Fonda prasības uz pieprasījumu pret kredītiestādēm.

### ***Finanšu instrumenti***

Finanšu instrumenti tiek klasificēti sekojošās kategorijās: patiesajā vērtībā novērtētie ar atspoguļojumu peļņā vai zaudējumos un aizdevumi un debitoru prasības. Klasifikācija ir atkarīga no finanšu instrumenta iegādes nolūka. Vadība nosaka finanšu instrumenta klasifikāciju to sākotnējā atzīšanas brīdī.

*Patiesajā vērtībā novērtētie finanšu instrumenti ar atspoguļojumu peļņā vai zaudējumos*

Finanšu instrumenti klasificēti kā patiesajā vērtībā novērtētie finanšu instrumenti ar atspoguļojumu peļņā vai zaudējumos ietver tirdzniecībai turētos finanšu aktīvus. Visi Fonda patiesajā vērtībā novērtētie finanšu aktīvi ar atspoguļojumu peļņā vai zaudējumos tiek klasificēti kā tirdzniecībai turētie finanšu aktīvi.

### ***Aizdevumi un debitoru parādi***

Aizdevumi un debitoru parādi ir neatvasinātie finanšu aktīvi ar fiksētiem vai nosakāmiem maksājumiem, kas netiek kotēti aktīvā tirgū. Aizdevumi un debitoru parādi ietver prasības pret kredītiestādēm. Fonda prasības pret kredītiestādēm tiek uzskaitītas to amortizētajā iegādes vērtībā, izmantojot efektīvās procentu likmes metodi un atskaitot vērtības samazinājumu, ja tāds ir.

Uzkrājumi vērtības samazinājumam tiek veidoti brīdī, kad pastāv objektīvi pierādījumi tam, ka Fonds nevarēs saņemt prasījumus pilnā vērtībā atbilstoši sākotnēji noteiktajiem atmaksas termiņiem. Uzkrājums vērtības samazinājumam tiek noteikts kā starpība starp amortizēto iegādes vērtību un atgūstamo vērtību.

### ***Ieguldījumi vērtspapīros***

Visi ieguldījumi vērtspapīros tiek klasificēti kā tirdzniecības nolūkā turētie vērtspapīri, t.i., vērtspapīri tiek iegādāti, lai gūtu peļņu no īstermiņa cenu svārstībām vai dīleru maržas. Tirdzniecības nolūkos iegādātie vērtspapīri tiek uzskaitīti to patiesajā vērtībā, pamatojoties uz pieejamajām tirgus cenām. Tirdzniecības nolūkā turēto vērtspapīru pārvērtēšanas to patiesajā vērtībā rezultāts ir atspoguļots visaptverošajā ienākumu pārskatā kā ieguldījumu vērtības palielinājums/ (samazinājums).

Vērtspapīru pārvērtēšana notiek, izmantojot *Bloomberg* un Krievijas Fondu Biržas pieejamo finanšu informāciju par šo vērtspapīru tirgus pieprasījuma (*bid*) cenām. Biržās nekotēti vērtspapīri tiek novērtēti atbilstoši turētājbankas informācijai par notikušiem darījumiem, bet, ja šādas informācijas nav, vērtspapīri tiek novērtēti to amortizētajā pašizmaksā. Vērtspapīru iegādes un pārdošanas darījumi tiek atzīti norēķinu dienā. Pārdoto vērtspapīru iegādes vērtība tiek noteikta pēc FIFO (*first in, first out*) metodes.

### ***Atvasinātie finanšu instrumenti***

Fonds cenu riska pārvaldīšanas nolūkos var veikt darījumus ar atvasinātiem finanšu instrumentiem. Grāmatvedības uzskaites nolūkos visi atvasinātie finanšu instrumenti ir klasificēti kā tirdzniecības nolūkā veikti darījumi un uzskaitīti šādi.

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Pielikumi**  
**(LVL)**

## **2. Nozīmīgi grāmatvedības uzskaites principi (turpinājums)**

Pēc sākotnējās atzīšanas un vērtības noteikšanas līgumi tiek atspoguļoti bilancē to patiesajā vērtībā. Šo līgumu patiesā vērtība tiek iekļauta pārskatā par finanšu stāvokli kā "Atvasinātie finanšu instrumenti" un to nosacītā pamatvērtība tiek atspoguļota finanšu pārskatu pielikumos.

Peļņa vai zaudējumi, kas rodas no izmaiņām prasībās un saistībās, kas izriet no līgumiem, tiek iekļauti visaptverošajā ienākumu pārskatā kā ārvalstu valūtas pārvērtēšanas rezultāts.

### ***Finanšu aktīvu un saistību patiesā vērtība***

Finanšu aktīvu un saistību patiesā vērtība atspoguļo naudas līdzekļu daudzumu, par kādu aktīvs varētu tikt pārdots vai saistības varētu tikt dzēstas, balstoties uz vispārpieņemtiem principiem.

### ***Nodokļi***

Fonda ienākumi tiek aplikti ar ienākuma nodokļiem tajā valstī, kurā tie ir gūti. Pamatā Fonda ienākumi ir atbrīvoti no ienākuma nodokļu nomaksas. Fonds nav LR uzņēmumu ienākuma nodokļa maksātājs.

2009. gada 1. decembrī Saeima pieņēma izmaiņas likumā „Par iedzīvotāju ienākuma nodokli”, kas paredz, ka no 2010. gada 1. janvāra kapitāla pieaugums tiek aplikts ar 15% nodokli. Attiecībā uz ieguldījumu fondiem kapitāla pieaugums ir starpība starp ieguldījumu apliecību pārdošanas un iegādes vērtību. Saskaņā ar likuma "Par iedzīvotāju ienākuma nodokli" pārejas noteikumiem, lai aprēķinātu ienākumu no ieguldījumu fondu daļu pārdošanas tām daļām, kas bija iegādātas pirms likuma spēkā stāšanās, t.i. pirms 01.01.2010., ir nepieciešams pārdošanas un iegādes vērtību starpību sadalīt uz mēnešu skaitu, cik daļas bija turētas un reizināt ar to mēnešu skaitu, cik daļas bija turētas no 01.01.2010. līdz atsavināšanas dienai. Izmaiņas likumā tiek attiecinātas uz LR rezidentiem privātpersonām.

### ***Jauni grāmatvedības standarti un interpretācijas***

Šādi jauni un grozīti SFPS un interpretācijas stājušās spēkā 2012. gadā, bet neattiecas uz Fonda darbību un tiem nav ietekmes uz šiem finanšu pārskatiem.

Grozījumi 7. SFPS „Finanšu instrumenti: Atklājamā informācija” par aktīvu nodošanu (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2011. gada 1. jūlijā vai vēlāk).

Grozījumi 1. SFPS „Pirmreizējā piemērošana” par noteiktiem datumiem un hiperinflāciju (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2011. gada 1. jūlijā vai vēlāk).

Grozījumi 12. SGS „Uzņēmumu ienākuma nodoklis” attiecībā uz atlikto nodokli (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2012. gada 1. janvārī vai vēlāk).

Vairāki jauni standarti un interpretācijas ir publicēti, un tie stājas spēkā finanšu periodos, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk, un kuri neattiecas uz Fonda darbību vai arī nav apstiprināti Eiropas Savienībā.

Grozījumi 19. SGS „Darbinieku labumu uzskaitē” (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk).

Grozījumi 1. SGS „Atspoguļošana Finanšu pārskatos” attiecībā uz apvienoto ienākumu pārskatu (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2012. gada 1. janvārī vai vēlāk, apstiprināti ES 2012. gada jūnijā);

9. SFPS „Finanšu instrumenti 1. daļa: Klasifikācija un novērtēšana” (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2015. gada 1. janvārī vai vēlāk; nav apstiprināti ES).

10. SFPS „Konsolidētie finanšu pārskati” (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk; apstiprināti ES 2012. gada decembrī pārskata periodiem, kas sākas 2014. gada 1. janvārī vai vēlāk).

11. SFPS „Vienošanās par sadarbību” (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk; apstiprināti ES 2012. gada decembrī pārskata periodiem, kas sākas 2014. gada 1. janvārī vai vēlāk).

12. SFPS „Informācijas atklāšana par līdzdalību citos uzņēmumos” (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk; apstiprināti ES 2012. gada decembrī pārskata periodiem, kas sākas 2014. gada 1. janvārī vai vēlāk).

Grozījumi 10., 11. un 12. SFPS piemērošanā (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk; apstiprināti ES 2012. gada decembrī pārskata periodiem, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk).

13. SFPS „Patiesās vērtības novērtēšana” (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk; apstiprināti ES 2012. gada decembrī).

27. SGS (pārskatīts 2011. gadā) „Atsevišķie finanšu pārskati” (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk; apstiprināti ES 2012. gada decembrī pārskata periodiem, kas sākas 2014. gada 1. janvārī vai vēlāk).

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Pielikumi**  
**(LVL)**

**2. Nozīmīgi grāmatvedības uzskaites principi (turpinājums)**

28. SGS (pārskatīts 2011. gadā) „Asociētie uzņēmumi un kopuzņēmumi” (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk; apstiprināti ES 2012. gada decembrī pārskata periodiem, kas sākas 2014. gada 1. janvārī vai vēlāk).

Grozījumi 7. SFPS „Finanšu instrumenti: Atklājamā informācija” par finanšu aktīvu un finanšu saistību savstarpējo ieskaitu (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk, apstiprināti ES 2012. gada decembrī).

Grozījumi 32. SGS „Finanšu instrumenti: Informācijas uzrādīšana” par finanšu aktīvu un finanšu saistību savstarpējo ieskaitu (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2014. gada 1. janvārī vai vēlāk, apstiprināti ES 2012. gada decembrī).

Grozījumi 1. SFPS „Pirmreizējā piemērošana” par valdību aizdevumiem (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk, nav apstiprināti ES).

Starptautisko finanšu pārskatu standartu uzlabojumi (izdoti 2012. gada maijā; lielākā daļa uzlabojumu ir spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk, nav apstiprināti ES):

- 1. SFPS „Standartu piemērošana pirmo reizi”;
- 1. SGS „Finanšu pārskatu sagatavošana”;
- 16. SGS „Pamatlīdzekļi”;
- 32. SGS „Finanšu instrumenti: Informācijas uzrādīšana”;
- 34. SGS „Starpposma finanšu informācija”.

Grozījumi 10. SFPS, 12. SFPS un 27. SGS attiecībā uz ieguldījumu uzņēmumiem (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2014. gada 1. janvārī vai vēlāk, nav apstiprināti ES).

20. SFPIK „Atkritumu novākšanas izmaksu uzskaitē ražošanas posmā atklātajos karjeros” (spēkā pārskata periodiem, kas sākas 2013. gada 1. janvārī vai vēlāk; apstiprināti ES 2012. gada decembrī).

**3. Prasības uz pieprasījumu pret kredītiestādēm**

|                                                                      | 31.12.2012.    | 31.12.2011.    | % no Fonda neto<br>aktīviem uz<br>31.12.2012. |
|----------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|-----------------------------------------------|
| Prasības uz pieprasījumu pret kredītiestādēm,<br>AS "Citadele banka" | 340,850        | 202,011        | 5.75%                                         |
| <b>Kopā prasības uz pieprasījumu pret kredītiestādēm</b>             | <b>340,850</b> | <b>202,011</b> | <b>5.75%</b>                                  |

Par naudas līdzekļiem uz pieprasījumu Fonds saņem ienākuma procentus, kas tiek aprēķināti pēc fiksētām procentu likmēm.

**4. Akcijas**

|                                         | 31.12.2012.      | 31.12.2011.      | % no Fonda neto<br>aktīviem uz<br>31.12.2012. |
|-----------------------------------------|------------------|------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Uzņēmumu akcijas</b>                 | <b>5,598,251</b> | <b>4,426,564</b> | <b>94.43%</b>                                 |
| Ne-OECD reģiona valstu uzņēmumu akcijas | 5,598,251        | 4,426,564        | 94.43%                                        |
| <b>Kopā akcijas</b>                     | <b>5,598,251</b> | <b>4,426,564</b> | <b>94.43%</b>                                 |

Visas komercsabiedrību akcijas ir klasificētas kā tirdzniecības nolūkā turētie vērtspapīri.

Uz 2012. gada un 2011. gada 31. decembri visas Fondam piederošās akcijas ir tirgotas regulētos tirgos, izņemot akciju ar bilances vērtību uz pārskata gada beigām 141,841 latu, par kurām pirkšanas un pārdošanas piedāvājumu informācija tiek iekļauta speciālā biržas sarakstā, bet tirdzniecība tika veikta ārpus biržas.

Nākamā tabula atspoguļo akcijas sadalījumā pēc emitenta izcelsmes valsts:

| Finanšu instrumenta nosaukums                        | ISIN kods    | Valūta | Daudzums | legādes<br>vērtība | Uzskaites<br>vērtība<br>31.12.2012. | % no Fonda<br>neto<br>aktīviem<br>31.12.2012. |
|------------------------------------------------------|--------------|--------|----------|--------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Regulētos tirgos tirgotie finanšu instrumenti</b> |              |        |          | <b>5,572,868</b>   | <b>5,456,410</b>                    | <b>92.04%</b>                                 |
| <b>Krievijas emitentu akcijas:</b>                   |              |        |          | <b>5,572,868</b>   | <b>5,456,410</b>                    | <b>92.04%</b>                                 |
| LUKOIL                                               | US6778621044 | USD    | 13,100   | 433,199            | 455,972                             | 7.69%                                         |
| SBERBANK                                             | US80585Y3080 | USD    | 69,000   | 426,580            | 444,431                             | 7.50%                                         |
| ROSNEFT OIL                                          | US67812M2070 | USD    | 76,140   | 297,155            | 358,213                             | 6.04%                                         |
| TRANSNEFT                                            | RU0009091573 | USD    | 200      | 128,774            | 239,063                             | 4.03%                                         |

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Pielikumi**  
**(LVL)**

| Finanšu instrumenta nosaukums                          | ISIN kods    | Valūta | Daudzums  | legādes<br>vērtība | Uzskaites<br>vērtība<br>31.12.2012. | % no Fonda<br>neto<br>aktīviem<br>31.12.2012. |
|--------------------------------------------------------|--------------|--------|-----------|--------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------|
| SEVERSTAL                                              | US8181503025 | USD    | 32,700    | 239,984            | 210,101                             | 3.54%                                         |
| EVRAZ GROUP                                            | GB00B71N6K86 | GBP    | 95,580    | 220,366            | 209,449                             | 3.53%                                         |
| MOBILE TELESYSTEMS                                     | US6074091090 | USD    | 19,000    | 182,894            | 187,958                             | 3.17%                                         |
| MAGNIT                                                 | US55953Q2021 | USD    | 8,600     | 109,497            | 176,956                             | 2.98%                                         |
| SOLLERS                                                | RU0006914488 | USD    | 14,767    | 109,469            | 176,324                             | 2.97%                                         |
| NOVATEK                                                | US6698881090 | USD    | 2,720     | 181,716            | 173,030                             | 2.92%                                         |
| NORILSK NICKEL                                         | US46626D1081 | USD    | 17,500    | 165,102            | 172,841                             | 2.92%                                         |
| SURGUTNEFTEGAS                                         | RU0009029524 | USD    | 485,000   | 145,627            | 168,127                             | 2.84%                                         |
| POLYUS GOLD CO                                         | JE00B5WLXH36 | GBP    | 90,000    | 152,019            | 158,888                             | 2.68%                                         |
| GAZPROM                                                | US3682872078 | USD    | 30,000    | 188,177            | 149,981                             | 2.53%                                         |
| M.VIDEO                                                | RU000A0JPGA0 | USD    | 35,350    | 146,257            | 148,526                             | 2.51%                                         |
| VSMPO - AVISMA                                         | RU0009100291 | USD    | 1,262     | 100,943            | 140,993                             | 2.38%                                         |
| NOVOLIPETSK STEEL                                      | US67011E2046 | USD    | 11,900    | 111,914            | 126,125                             | 2.13%                                         |
| OGK-4                                                  | RU000A0JNGA5 | USD    | 2,766,603 | 100,771            | 125,684                             | 2.12%                                         |
| BASHNEFT                                               | RU0007976957 | USD    | 4,000     | 117,012            | 123,332                             | 2.08%                                         |
| POLYMETAL                                              | JE00B6T5S470 | GBP    | 12,000    | 95,566             | 119,500                             | 2.02%                                         |
| MOSTOTREST                                             | RU0009177331 | USD    | 35,000    | 102,485            | 114,057                             | 1.92%                                         |
| PHARMSTANDARD                                          | US7171402065 | USD    | 12,604    | 111,716            | 109,225                             | 1.84%                                         |
| ROSNEFT OIL                                            | RU000A0J2Q06 | USD    | 22,000    | 78,155             | 103,693                             | 1.75%                                         |
| KUZBASSRAZREZUGOL                                      | RU000A0F6X68 | USD    | 325,000   | 99,420             | 98,368                              | 1.66%                                         |
| GLOBALTRANS                                            | US37949E2046 | USD    | 11,116    | 83,350             | 95,858                              | 1.62%                                         |
| O KEY GROUP                                            | US6708662019 | USD    | 15,000    | 83,903             | 92,872                              | 1.57%                                         |
| MAIL.RU GROUP                                          | US5603172082 | USD    | 5,000     | 87,007             | 88,491                              | 1.49%                                         |
| LSR GROUP                                              | US50218G2066 | USD    | 38,300    | 145,260            | 83,180                              | 1.40%                                         |
| ROSTELECOM                                             | US7785291078 | USD    | 6,000     | 98,026             | 75,126                              | 1.27%                                         |
| PETROPAVLOVSK                                          | GB0031544546 | GBP    | 25,000    | 137,011            | 74,773                              | 1.26%                                         |
| TNK BP                                                 | RU000A0HGPM9 | USD    | 71,000    | 107,276            | 71,786                              | 1.21%                                         |
| VEROPHARM                                              | RU000A0JL475 | USD    | 4,027     | 61,909             | 58,208                              | 0.98%                                         |
| MAGNITOGORSK IRON & STEEL<br>WORKS                     | US5591892048 | USD    | 23,000    | 57,296             | 53,432                              | 0.90%                                         |
| X5 RETAIL GROUP                                        | US98387E2054 | USD    | 5,000     | 71,555             | 47,286                              | 0.80%                                         |
| RASPADSKAYA                                            | RU000A0B90N8 | USD    | 44,377    | 134,762            | 44,868                              | 0.76%                                         |
| NOVOROSSIYSK COMMERCIAL<br>SEA PORT                    | US67011U2087 | USD    | 11,538    | 65,452             | 41,998                              | 0.71%                                         |
| MECHEL                                                 | US5838401033 | USD    | 10,700    | 142,443            | 38,408                              | 0.65%                                         |
| RUSHYDRO                                               | US4662941057 | USD    | 30,000    | 60,321             | 37,451                              | 0.63%                                         |
| FSK EES                                                | RU000A0JPNN9 | USD    | 9,795,317 | 68,696             | 34,266                              | 0.58%                                         |
| ROSINTER RESTAURANTS                                   | RU000A0JP922 | USD    | 9,500     | 64,848             | 19,240                              | 0.32%                                         |
| INTEGRA GROUP                                          | US45822B2051 | USD    | 37,335    | 58,955             | 8,330                               | 0.14%                                         |
| <b>Regulētos tirgos netirgotie finanšu instrumenti</b> |              |        |           | <b>151,495</b>     | <b>141,841</b>                      | <b>2.39%</b>                                  |
| <b>Krievijas emitentu akcijas:</b>                     |              |        |           | <b>151,495</b>     | <b>141,841</b>                      | <b>2.39%</b>                                  |
| URALKALI                                               | US91688E2063 | USD    | 7,000     | 151,495            | 141,841                             | 2.39%                                         |
| <b>Akcijas kopā:</b>                                   |              |        |           | <b>5,724,363</b>   | <b>5,598,251</b>                    | <b>94.43%</b>                                 |

**5. Atvasinātie finanšu instrumenti**

|                                             | 31.12.2012. | 31.12.2011.   | % no Fonda neto<br>aktīviem uz<br>31.12.2012. |
|---------------------------------------------|-------------|---------------|-----------------------------------------------|
| Atvasinātie finanšu instrumenti             | =           | <b>12,730</b> | <b>0.00%</b>                                  |
| Put opcija (RSX US 21/01/12 P27)            | -           | 12,730        | 0.00%                                         |
| <b>Kopā atvasinātie finanšu instrumenti</b> | <b>-</b>    | <b>12,730</b> | <b>0.00%</b>                                  |

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Pielikumi**  
**(LVL)**

**6. Uzkrātie izdevumi**

|                                                               | 31.12.2012.     | 31.12.2011.    |
|---------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|
| Uzkrātie izdevumi ieguldījumu pārvaldes sabiedrības komisijām | (8,822)         | (7,920)        |
| Uzkrātie izdevumi turētājbankas komisijām                     | (698)           | (628)          |
| Uzkrātie izdevumi profesionālajiem pakalpojumiem              | (1,089)         | (964)          |
| <b>Kopā uzkrātie izdevumi</b>                                 | <b>(10,609)</b> | <b>(9,512)</b> |

**7. Procentu ienākumi**

|                                                 | 2012         | 2011         |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|
| No prasībām uz pieprasījumu pret kredītiestādēm | 3,288        | 6,568        |
| <b>Kopā procentu ienākumi</b>                   | <b>3,288</b> | <b>6,568</b> |

**8. Realizētais ieguldījumu vērtības pieaugums/ (samazinājums)**

|                                                                                                 | 2012           | 2011             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|
| Pārskata perioda ienākumi no ieguldījumu pārdošanas                                             | 2,745,034      | 6,501,762        |
| Pārdoto ieguldījumu vērtības samazinājums / (pieaugums), kas atzīts iepriekšējos pārskata gados | 370,873        | (1,117,261)      |
| Pārskata periodā pārdoto ieguldījumu iegādes vērtība                                            | (2,918,508)    | (5,895,935)      |
| <b>Kopā realizētais ieguldījumu vērtības pieaugums / (samazinājums)</b>                         | <b>197,399</b> | <b>(511,434)</b> |

**9. Nerealizētais ieguldījumu vērtības pieaugums / (samazinājums)**

|                                                                           | 2012           | 2011               |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------|
| No akcijām                                                                | 525,465        | (1,439,587)        |
| No atvasinātajiem finanšu instrumentiem                                   | -              | (13,329)           |
| <b>Kopā nerealizētais ieguldījumu vērtības pieaugums / (samazinājums)</b> | <b>525,465</b> | <b>(1,452,916)</b> |

**10. Ieguldījumu kustība pārskata periodā**

|                                                        | 31.12.2011.      | Palielinājums<br>pārskata<br>perioda laikā | Samazinājums<br>pārskata<br>perioda laikā | Ārvalstu<br>valūtas<br>pārvērtēšanas<br>rezultāts | Patiesās<br>vērtības<br>pārvērtēšana<br>s rezultāts | 31.12.2012.      |
|--------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------|
| Tirdzniecības nolūkā<br>turētie finanšu<br>ieguldījumi |                  |                                            |                                           |                                                   |                                                     |                  |
| Akcijas                                                | 4,426,564        | 3,415,600                                  | (2,825,725)                               | (126,257)                                         | 708,069                                             | 5,598,251        |
| Atvasinātie finanšu<br>instrumenti                     | 12,730           | 25,884                                     | (54,437)                                  | 1,028                                             | 14,795                                              | -                |
| <b>Kopā ieguldījumi</b>                                | <b>4,439,294</b> | <b>3,441,484</b>                           | <b>(2,880,162)</b>                        | <b>(125,229)</b>                                  | <b>722,864</b>                                      | <b>5,598,251</b> |

**11. Ieķīlātie aktīvi**

Pārskata gadā Fonds nav izsniedzis nekāda veida garantijas vai galvojumus, kā arī nav ieķīlājis vai citādi apgrūtinājis aktīvus.

**12. Finanšu aktīvu un saistību patiesās vērtības**

Ieguldījumu pārvaldes sabiedrības vadība uzskata, ka finanšu aktīvu un saistību bilances vērtības atbilst to patiesajām vērtībām. Patiesā vērtība tiek noteikta atbilstoši tirgus kotācijas metodei, izmantojot biržās un brokeru publicēto informāciju.

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Pielikumi**  
**(LVL)**

## **12. Finanšu aktīvu un saistību patiesās vērtības (turpinājums)**

7.SFPS nosaka vērtēšanas tehniku hierarhiju, pamatojoties uz to, vai vērtēšanas tehnikā tiek izmantoti novērojami tirgus dati, vai arī tirgus dati nav novērojami. Sabiedrība klasificē visus finanšu aktīvus šajā vērtēšanas tehnikas hierarhijas 1. līmeņa kategorijā. Vērtēšanas tehnikā tiek izmantotas aktīvā tirgū kotētās cenas (nekoriģētas). Šis līmenis iekļauj biržā kotētās akcijas un parāda vērtspapīrus, kā arī citus biržā tirgotos finanšu instrumentus.

## **13. Riska pārvaldīšana**

Ieguldījuma procesa risks var tikt definēts kā nevēlama rezultāta iestāšanās varbūtība, kas var materializēties konkrētajā tirgus ekonomikā konkrētajā laika posmā. Riska pārvaldīšana tiek raksturota kā riska identifikācija, mērīšana un tā iespējamā novēršana. Ieguldījuma process var tikt ietekmēts valūtas kursa riska, procentu likmju riska, cenu izmaiņu riska, kā arī kredītriska, likviditātes un citu – tajā skaitā arī operacionālo – risku rezultātā. Fonda ieguldījumu stratēģija tiek veidota tā, lai iespējami minimizētu minētos riskus, taču Sabiedrība negarantē to, ka nākotnē būs iespēja no tiem izvairīties pilnībā.

### ***Risku pārvaldīšanas struktūra***

Par riska identificēšanu un tā mērīšanu ir atbildīga neatkarīga struktūrvienība – Risku pārvaldes nodaļa, kas savā darbā izstrādā un prezentē riska profila informāciju Fondu pārvaldītājam. Fonda pārvaldītājs, savukārt, var pieņemt konkrētus lēmumus par nepieciešamību samazināt jau esošos vai potenciāli iespējamos riskus.

Risku mērīšanas procesā tiek izmantoti sabiedrības izstrādāti modeļi, kas balstās uz vēsturiskiem datiem un tiek koriģēti atbilstoši ekonomiskajai situācijai. Atsevišķi modeļi tiek arī izmantoti, lai prognozētu finanšu riska faktoru izmaiņas gan normālos, gan atsevišķos ārkārtas finanšu tirgus gadījumos.

Investīciju Fonda pārvaldītājs ievēro diversifikācijas un risku ierobežošanas (hedging) principus, kā mērķis ir maksimāli mazināt ieguldījuma riskus, kas izstrādāti atbilstoši pārvaldīšanas politikai. Veicot ieguldījumus uz Fonda rēķina, Fonda pārvaldītājs iegūst pietiekami plašu informāciju par potenciālajiem vai iegūtajiem ieguldījumu objektiem, kā arī uzrauga to personu finansiālo un ekonomisko situāciju, kuru emitētajos vērtspapīros tiks vai jau ir ieguldīti Fonda līdzekļi.

Sabiedrība, izstrādājot Fonda ieguldījumu stratēģiju un nosakot riska limitus, veic analīzi par Fonda veikto termiņu, ģeogrāfiskā izvietojuma un valūtu veidu ieguldījumu sadalījumu, izvērtējot katra šī faktora riska pakāpi. Pārvaldītājs stingri ievēro Fonda prospektā, Fonda pārvaldes nolikumā un Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktās normas un ierobežojumus.

### ***Tirgus risks***

Ar tirgus risku tiek saprasta iespēja, ka Fonda vērtība var samazināties, mainoties kādam no tirgus faktoriem, kā piemēram, mainoties procentu likmēm (procentu likmju risks), vērtspapīru cenām (cenu izmaiņu risks), ārvalstu valūtas kursam (valūtas kursa risks) vai citiem tirgus riska faktoriem. Zemāk tiek izvērtēti šeit uzskaitītie tirgus riska avoti, tomēr tie nevar tikt diversificēti pilnībā.

### ***Cenu izmaiņu risks***

Kapitāla vērtspapīriem (akcijām) cenu izmaiņas ir atkarīgas no diviem lielumiem – no attiecīgās valsts akciju indeksu izmaiņām (Krievijas uzņēmumiem, tas ir akciju tirgus indekss – RTS – izmaiņas), un no konkrētā emitenta finansiāla stāvokļa (spējas pelnīt perspektīvā), kas savukārt ietekmē svārstības starp pieprasījuma un piedāvājuma līdzsvaru. Pirmais no lielumiem tiek arī nereti saukts par sistemātisko risku; otrais – par specifisko risku.

Sistemātisko risku pārvalda balstoties uz prognozēm par kopējo ekonomikas attīstību konkrētajā ģeogrāfiskajā reģionā un ekonomikas potenciālo attīstību nozarē. Specifisko risku pārvalda detalizēti pētot emitenta finansiālo stāvokli un pelnītspēju, kā arī citus faktorus, kas ietekmē vērtspapīra cenu, galvenokārt pamatojoties uz emitenta publiskotiem pārskatiem, informāciju masu mēdijos utt. Šeit uzmanība tiek pievērsta gan vērtspapīru cenu svārstīgumam (deviācijām), gan to korelācijām. Tā rezultātā ir iespējams aprēķināt cenu kopējo risku portfeli esošajiem vērtspapīriem, ņemot vērā to vēsturisko ienesīgumu.

Fonda pārskata perioda beigās betas koeficients (koeficients atspoguļo to, kā mainās Fonda ienesīgums, mainoties tirgus ienesīgumam) bija 0.78. Betas koeficients tiek aprēķināts izmantojot pārskata gada datus. Izvēlētais tirgus indekss – RTS (Krievijas akciju tirgus indekss). Tirgus indeksa izmaiņas aprēķinātas kā attiecīgā pārskata perioda standartnovirze.

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Pielikumi**  
**(LVL)**

**13. Riska pārvaldīšana (turpinājums)**

| Tirgus izmaiņas | Fonda vērtības izmaiņas |
|-----------------|-------------------------|
| 25.51%          | 19.92%                  |

2011.gada beigās betas koeficients bija 0.84. Betas koeficients aprēķināts izmantojot 2011.gada datus. Par tirgus indeksu. 2011.gadā tika izvēlēts RTS indekss (Krievijas akciju tirgus indekss). Tirgus indeksa izmaiņas aprēķinātas kā attiecīgā pārskata perioda standartnovirze.

| Tirgus izmaiņas | Fonda vērtības izmaiņas |
|-----------------|-------------------------|
| 34.66%          | 28.95%                  |

**Valūtas kursu risks**

Valūtas kursa risks rodas gadījumā, ja vērtspapīru vai citu finanšu instrumentu nominālā valūta Fondā atšķiras no Fonda valūtas (ASV dolārs). Valūtas kursa svārstības var radīt peļņu vai zaudējumus, atkarībā no valūtas kursa svārstību virziena un valūtas pozīcijas Fondā. Valūtas kursa risku var ierobežot ar diversifikācijas efektu, kas rodas, ja Fondā ir vairākas valūtas un šo valūtu kursa izmaiņas nav savstarpēji cieši saistītas.

Nākamā tabula atspoguļo Fonda aktīvu un saistību sadalījumu pa valūtām 2012. gada 31. decembrī:

|                                              | USD              | GBP            | RUB           | LVL            | Kopā             |
|----------------------------------------------|------------------|----------------|---------------|----------------|------------------|
| <b>Aktīvi</b>                                |                  |                |               |                |                  |
| Prasības uz pieprasījumu pret kredītiestādēm | 327,780          | 1,395          | 11,675        |                | 340,850          |
| Tirdzniecības nolūkā turētie finanšu aktīvi  |                  |                |               |                |                  |
| Akcijas                                      | 5,035,641        | 562,610        | -             | -              | 5,598,251        |
| <b>Kopā aktīvi</b>                           | <b>5,363,421</b> | <b>564,005</b> | <b>11,675</b> | <b>-</b>       | <b>5,939,101</b> |
| <b>Saistības</b>                             |                  |                |               |                |                  |
| Uzkrātie izdevumi                            | (9,520)          | -              | -             | (1,089)        | (10,609)         |
| <b>Kopā saistības</b>                        | <b>(9,520)</b>   | <b>-</b>       | <b>-</b>      | <b>(1,089)</b> | <b>(10,609)</b>  |
| <b>Neto aktīvi</b>                           | <b>5,353,901</b> | <b>564,005</b> | <b>11,675</b> | <b>(1,089)</b> | <b>5,928,492</b> |
| <i>Neto / (īsā) garā pozīcija</i>            | 90.31%           | 9.51%          | 0.20%         | (0.02)%        | 100.00%          |

Nākamā tabula atspoguļo Fonda aktīvu un saistību sadalījumu pa valūtām 2011. gada 31. decembrī:

|                                              | EUR          | USD              | GBP            | Kopā             |
|----------------------------------------------|--------------|------------------|----------------|------------------|
| <b>Aktīvi</b>                                |              |                  |                |                  |
| Prasības uz pieprasījumu pret kredītiestādēm | -            | 202,011          | -              | 202,011          |
| Tirdzniecības nolūkā turētie finanšu aktīvi  |              |                  |                |                  |
| Akcijas                                      | -            | 4,196,024        | 230,540        | 4,426,564        |
| Atvasinātie finanšu instrumenti              | -            | 12,730           | -              | 12,730           |
| <b>Kopā aktīvi</b>                           | <b>-</b>     | <b>4,410,765</b> | <b>230,540</b> | <b>4,641,305</b> |
| <b>Saistības</b>                             |              |                  |                |                  |
| Uzkrātie izdevumi                            | (964)        | (8,548)          | -              | (9,512)          |
| <b>Kopā saistības</b>                        | <b>(964)</b> | <b>(8,548)</b>   | <b>-</b>       | <b>(9,512)</b>   |
| <b>Neto aktīvi</b>                           | <b>(964)</b> | <b>4,402,217</b> | <b>230,540</b> | <b>4,631,793</b> |
| <i>Neto / (īsā) garā pozīcija</i>            | (0.02)%      | 95.04%           | 4.98%          | 100.00%          |

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Pielikumi**  
**(LVL)**

**13. Riska pārvaldīšana (turpinājums)**

Valūtas kursa izmaiņu ietekme uz Fonda vērtību ir attēlota zemāk esošajā tabulā. Valūtas kursa izmaiņas ir attiecīgā kursa viena gada standartnovirze.

| Valūtas kursa izmaiņas ietekme (2012.gads) |                                            |                                      |                             |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|
| Valūta                                     | Īpatsvars fondā<br>(% no neto<br>aktīviem) | Valūtas kursa<br>izmaiņa pret<br>USD | Ietekme uz<br>fonda vērtību |
| USD                                        | 90.31%                                     | 0.00%                                | 0.00%                       |
| GBP                                        | 9.51%                                      | 6.27%                                | 0.60%                       |
| RUB                                        | 0.20%                                      | 10.83%                               | 0.02%                       |
| LVL                                        | (0.02)%                                    | 8.17%                                | 0.00%                       |
| <b>Kopā</b>                                | <b>100.00%</b>                             |                                      | <b>0.62%</b>                |

| Valūtas kursa izmaiņas ietekme (2011.gads) |                                            |                                      |                             |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|
| Valūta                                     | Īpatsvars fondā<br>(% no neto<br>aktīviem) | Valūtas kursa<br>izmaiņa pret<br>USD | Ietekme uz<br>fonda vērtību |
| USD                                        | 95.04%                                     | 0.00%                                | 0.00%                       |
| GBP                                        | 4.98%                                      | 8.46%                                | 0.42%                       |
| EUR                                        | (0.02)%                                    | 11.89%                               | 0.00%                       |
| <b>Kopā</b>                                | <b>100.00%</b>                             |                                      | <b>0.42%</b>                |

**Koncentrāciju risks**

Emitenta darbības nozare un ģeogrāfiskais stāvoklis ir papildus riska faktori, kas var ietekmēt emitēta vērtspapīra cenu vai tā maksātspeju, tādēļ ir svarīgi apzināt koncentrācijas risku – tas ir, cik lielā mērā Fonda vērtība ir atkarīga no izmaiņām atsevišķos reģionos un/ vai nozarēs. Riska koncentrācijas ģeogrāfiskais sadalījums (balstoties uz valsti, kuras stāvoklis visvairāk ietekmē emitenta maksātspeju) un nozaru sadalījums minēti tabulās zemāk.

Nākamā tabula atspoguļo Fonda aktīvu un saistību ģeogrāfisko sadalījumu 2012. gada 31. decembrī:

|                                              | Latvija         | Citas ne-OECD reģiona<br>valstis | Kopā             |
|----------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|------------------|
| <b>Aktīvi</b>                                |                 |                                  |                  |
| Prasības uz pieprasījumu pret kredītiestādēm | 340,850         | –                                | 340,850          |
| Tirdzniecības nolūkā turētie finanšu aktīvi  |                 |                                  |                  |
| Akcijas                                      | –               | 5,598,251                        | 5,598,251        |
| <b>Kopā aktīvi</b>                           | <b>340,850</b>  | <b>5,598,251</b>                 | <b>5,939,101</b> |
| <b>Saistības</b>                             |                 |                                  |                  |
| Uzkrātie izdevumi                            | (10,609)        | –                                | (10,609)         |
| <b>Kopā saistības</b>                        | <b>(10,609)</b> | <b>–</b>                         | <b>(10,609)</b>  |
| <b>Neto aktīvi</b>                           | <b>330,241</b>  | <b>5,598,251</b>                 | <b>5,928,492</b> |

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Pielikumi**  
**(LVL)**

### 13. Riska pārvaldīšana (turpinājums)

Nākamā tabula atspoguļo Fonda aktīvu un saistību ģeogrāfisko sadalījumu 2011. gada 31. decembrī:

|                                              | Latvija        | OECD reģiona valstis | Citas ne-OECD reģiona valstis | Kopā             |
|----------------------------------------------|----------------|----------------------|-------------------------------|------------------|
| <b>Aktīvi</b>                                |                |                      |                               |                  |
| Prasības uz pieprasījumu pret kredītiestādēm | 202,011        | -                    | -                             | 202,011          |
| Tirdzniecības nolūkā turētie finanšu aktīvi  |                |                      |                               |                  |
| Akcijas                                      | -              | -                    | 4,426,564                     | 4,426,564        |
| Atvasinātie finanšu instrumenti              | -              | 12,730               | -                             | 12,730           |
| <b>Kopā aktīvi</b>                           | <b>202,011</b> | <b>12,730</b>        | <b>4,426,564</b>              | <b>4,641,305</b> |
| <b>Saistības</b>                             |                |                      |                               |                  |
| Uzkrātie izdevumi                            | (9,512)        | -                    | -                             | (9,512)          |
| <b>Kopā saistības</b>                        | <b>(9,512)</b> | <b>-</b>             | <b>-</b>                      | <b>(9,512)</b>   |
| <b>Neto aktīvi</b>                           | <b>192,499</b> | <b>12,730</b>        | <b>4,426,564</b>              | <b>4,631,793</b> |

Nākamā tabula atspoguļo Fonda aktīvu un saistību sadalījumu pa atsevišķām valstīm:

| Valsts      | Uzskaites vērtība<br>31.12.2012. | Uzskaites vērtība<br>31.12.2011. | % no Fonda neto aktīviem<br>31.12.2012. |
|-------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|
| Krievija    | 5,598,251                        | 4,426,564                        | 94.43%                                  |
| Latvija     | 330,241                          | 192,499                          | 5.57%                                   |
| ASV         | -                                | 12,730                           | 0.00%                                   |
| <b>Kopā</b> | <b>5,928,492</b>                 | <b>4,631,793</b>                 | <b>100.00%</b>                          |

Nākamā tabula atspoguļo Fonda vērtspapīru portfeļa nozaru sadalījumu.

| Nozare                                             | 31.12.2012.      | 31.12.2011.      | % no Fonda neto aktīviem uz<br>31.12.2012. |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|--------------------------------------------|
| Energoresursi                                      | 1,994,763        | 1,560,708        | 33.65%                                     |
| Izejmateriāli                                      | 1,446,351        | 964,472          | 24.40%                                     |
| Komercbankas                                       | 444,431          | 334,089          | 7.50%                                      |
| Pārtikas un plaša patēriņa preču mazumtirdzniecība | 317,114          | 231,064          | 5.35%                                      |
| Telekomunikāciju pakalpojumi                       | 263,084          | 256,920          | 4.44%                                      |
| Komunālie pakalpojumi                              | 197,401          | 262,631          | 3.33%                                      |
| Automobiļu un automobiļu detaļu ražošana           | 176,324          | 76,810           | 2.97%                                      |
| Farmācija                                          | 167,433          | 153,980          | 2.82%                                      |
| Mazumtirdzniecība                                  | 148,526          | 58,684           | 2.51%                                      |
| Loģistika                                          | 137,856          | 192,423          | 2.33%                                      |
| Ilglietošanas preces                               | 114,057          | 227,621          | 1.92%                                      |
| Programmatūra un tās apkalpošana                   | 88,491           | -                | 1.49%                                      |
| Nekustāmais īpašums                                | 83,180           | 38,180           | 1.40%                                      |
| Patēriņa pakalpojumi                               | 19,240           | 20,941           | 0.32%                                      |
| Pārtika, dzērieni, tabaka                          | -                | 48,041           | 0.00%                                      |
| <b>Kopā</b>                                        | <b>5,598,251</b> | <b>4,426,564</b> | <b>94.43%</b>                              |

#### **Likviditātes risks**

Likviditātes risks var rasties, ja Fondam sāk parādīties grūtības pildīt savas finansiālās saistības. Fonda pārvaldītājs pēc iespējas uztur tādu Fonda aktīvu struktūru, kas nodrošina iespēju realizēt vērtspapīrus savlaicīgi un bez būtiskiem zaudējumiem.

Ieguldījumi Krievijas tirgū ir saistīti ar paaugstinātu risku, ka dažādu aktīvu tirgus var būt īslaicīgi nelikvids. Tas var radīt situāciju, ka finanšu instrumentus vai citus aktīvus nevar pārdot vai tie tiek pārdoti ar samazinātu vērtību.

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Pielikumi**  
**(LVL)**

**13. Riska pārvaldīšana (turpinājums)**

Nākamā tabula atspoguļo Fonda aktīvu un saistību termiņstruktūru 2012. gada 31. decembrī:

|                                              | Līdz 1 mēn.    | 1 – 6 mēn.     | Bez termiņa      | Kopā             |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|------------------|------------------|
| <b>Aktīvi</b>                                |                |                |                  |                  |
| Prasības uz pieprasījumu pret kredītiestādēm | 340,850        | -              | -                | 340,850          |
| Tirdzniecības nolūkā turētie finanšu aktīvi  |                |                |                  |                  |
| Akcijas                                      | -              | -              | 5,598,251        | 5,598,251        |
| <b>Kopā aktīvi</b>                           | <b>340,850</b> | <b>-</b>       | <b>5,598,251</b> | <b>5,939,101</b> |
| <b>Saistības</b>                             |                |                |                  |                  |
| Uzkrātie izdevumi                            | (9,520)        | (1,089)        | -                | (10,609)         |
| <b>Kopā saistības</b>                        | <b>(9,520)</b> | <b>(1,089)</b> | <b>-</b>         | <b>(10,609)</b>  |
| <b>Neto aktīvi</b>                           | <b>331,330</b> | <b>(1,089)</b> | <b>5,598,251</b> | <b>5,928,492</b> |
| <i>Tīrā pozīcija %</i>                       | <i>5.59%</i>   | <i>(0.02)%</i> | <i>94.43%</i>    | <i>100.00%</i>   |

Nākamā tabula atspoguļo Fonda aktīvu un saistību termiņstruktūru 2011. gada 31. decembrī:

|                                              | Līdz 1 mēn.    | 1 – 6 mēn.     | Bez termiņa      | Kopā             |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|------------------|------------------|
| <b>Aktīvi</b>                                |                |                |                  |                  |
| Prasības uz pieprasījumu pret kredītiestādēm | 202,011        | -              | -                | 202,011          |
| Tirdzniecības nolūkā turētie finanšu aktīvi  |                |                |                  |                  |
| Akcijas                                      | -              | -              | 4,426,564        | 4,426,564        |
| Atvasinātie finanšu instrumenti              | 12,730         | -              | -                | 12,730           |
| <b>Kopā aktīvi</b>                           | <b>214,741</b> | <b>-</b>       | <b>4,426,564</b> | <b>4,641,305</b> |
| <b>Saistības</b>                             |                |                |                  |                  |
| Uzkrātie izdevumi                            | (8,548)        | (964)          | -                | (9,512)          |
| <b>Kopā saistības</b>                        | <b>(8,548)</b> | <b>(964)</b>   | <b>-</b>         | <b>(9,512)</b>   |
| <b>Neto aktīvi</b>                           | <b>206,193</b> | <b>(964)</b>   | <b>4,426,564</b> | <b>4,631,793</b> |
| <i>Tīrā pozīcija %</i>                       | <i>4.45%</i>   | <i>(0.02)%</i> | <i>95.57%</i>    | <i>100.00%</i>   |

**14. Informācija par fonda ieguldījumu apliecību turētājiem**

Nākamā tabula atspoguļo Sabiedrības saistīto personu turējumā esošo ieguldījumu apliecību īpatsvaru emitēto ieguldījumu apliecību kopskaitā:

|                                                                     | 31.12.2012.    | 31.12.2011.    | % no kopējā<br>skaita uz<br>31.12.2012. |
|---------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|-----------------------------------------|
| Saistīto personu turējumā esošās ieguldījumu apliecības             | 70             | 65             | 0.01%                                   |
| Pārējo personu turējumā esošās ieguldījumu apliecības               | 497,378        | 442,981        | 99.99%                                  |
| <b>Emitēto ieguldījumu apliecību skaits pārskata perioda beigās</b> | <b>497,448</b> | <b>443,046</b> | <b>100.00%</b>                          |

**AIF "Citadele Russian Equity Fund"**  
**2012. gada pārskats**  
**Pielikumi**  
**(LVL)**

### 15. Darījumi ar saistītām personām

Lielākā daļa no Fonda ieguldījumiem tiek iegādāti ar turētājbankas starpniecību. AS "Citadele banka" saņem arī turētājbankas atlīdzību, kas norādīta visaptverošajā ienākumu pārskatā (sk. arī 6. piezīmi), un AS "Citadele bankā" ir izvietoti Fonda naudas līdzekļi (sk. 3. piezīmi).

Pārskata gadā samaksātā atlīdzība ieguldījumu pārvaldes sabiedrībai ir uzrādīta visaptverošajā ienākumu pārskatā (sk. arī 6. piezīmi). No 26.10.2012. tika mainīts atlīdzības apjoms turētājbankai, nosakot to 0.18 % apjomā. Kopš grozījumu fonda pamatdokumentos spēkā stāšanās brīža, atbilstoši LR tiesību aktu un Direktīvas 2009/65/EK prasībām, komisijas maksas tiek noteiktas procentos no fonda neto aktīvu vidējās vērtības ar diviem cipariem aiz komata.

Pārskatā periodā saistītās personas neveica darījumus ar Fonda ieguldījumu apliecībām. 2011. gadā saistītās personas veica iegādi 5.0059 daļas. Fonda ieguldījumu apliecību iegādes un atpakaļpārdošanas darījumi tiek aprēķināti, ņemot vērā tikai to saistīto personu turējumā esošās ieguldījumu apliecības, kuras tika klasificētas kā Fonda saistītās personas kā 2012.gada 31.decembrī, tā arī 2011. gada 31. decembrī.

### 16. Ieguldījumu fonda darbības rādītāju dinamika

|                                      | 31.12.2012.       | 31.12.2011.      | 31.12.2010.       |
|--------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| <b>Neto aktīvi (LVL)</b>             | <b>5,928,492</b>  | <b>4,631,793</b> | <b>7,935,968</b>  |
| ieguldījumu apliecību skaits         | 497,448           | 443,046          | 562,515           |
| ieguldījumu fonda daļu vērtība (LVL) | 11.92             | 10.45            | 14.11             |
| ieguldījumu fonda ienesīgums**       | 14.03%            | (25.94)%         | 47.44%            |
| <b>Neto aktīvi (USD)*</b>            | <b>11,165,778</b> | <b>8,516,181</b> | <b>14,833,571</b> |
| ieguldījumu apliecību skaits         | 497,448           | 443,046          | 562,515           |
| ieguldījumu fonda daļu vērtība (USD) | 22.45             | 19.22            | 26.37             |
| ieguldījumu fonda ienesīgums**       | 16.76%            | (27.11)%         | 34.68%            |

\* Neto aktīvu vērtība ASV dolāros noteikta, izmantojot finanšu tirgos noteiktos ārvalstu valūtu kursus dienas beigās.

\*\* Ienesīgums aprēķināts pieņemot, ka gadā ir 365 dienas.

## NEATKARĪGU REVIDENTU ZINOJUMS

### **AIF Citadele Russian Equity Fund dalībniekiem**

#### **Ziņojums par finanšu pārskatu**

Mēs esam veikuši pievienotā AIF Citadele Russian Equity Fund 2012. gada pārskatā ietvertā finanšu pārskata, kas atspoguļots no 9. līdz 24. lappusei, revīziju. Revidētais finanšu pārskats ietver pārskatu par finansiālo stāvokli 2012. gada 31. decembrī, visaptverošo ienākumu pārskatu, neto aktīvu kustības pārskatu un pārskatu par naudas plūsmām par gadu, kas noslēdzās 2012. gada 31. decembrī, kā arī nozīmīgu grāmatvedības uzskaites principu kopsavilkumu un citu paskaidrojošu informāciju pielikumā.

#### *Vadības atbildība par finanšu pārskata sagatavošanu*

Vadība ir atbildīga par šī finanšu pārskata sagatavošanu un tajā sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu saskaņā ar Eiropas Savienībā apstiprinātajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem un par tādu iekšējo kontroli, kādu vadība uzskata par nepieciešamu, lai nodrošinātu finanšu pārskata, kas nesatur ne krāpšanas, ne kļūdu izraisītas būtiskas neatbilstības, sagatavošanu.

#### *Revidenta atbildība*

Mēs esam atbildīgi par atzinumu, ko, pamatojoties uz mūsu veikto revīziju, izsakām par šo finanšu pārskatu. Mēs veicām revīziju saskaņā ar Starptautiskajiem revīzijas standartiem. Šie standarti nosaka, ka mums jāievēro ētikas prasības un jāplāno un jāveic revīzija tā, lai iegūtu pietiekamu pārliecību par to, ka finanšu pārskatā nav būtisku neatbilstību.

Revīzija ietver procedūras, kas tiek veiktas, lai iegūtu revīzijas pierādījumus par finanšu pārskatā uzrādītajām summām un atklāto informāciju. Procedūras tiek izvēlētas, pamatojoties uz revidenta profesionālu vērtējumu, ieskaitot krāpšanas vai kļūdu izraisītu būtisku neatbilstību riska novērtējumu finanšu pārskatā. Veicot šo riska novērtējumu, revidents ņem vērā iekšējo kontroli, kas izveidota, lai nodrošinātu finanšu pārskata sagatavošanu un tajā sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu, ar mērķi noteikt apstākļiem piemērotas revīzijas procedūras, bet nevis lai izteiktu atzinumu par kontroles efektivitāti. Revīzija ietver arī pielietoto grāmatvedības principu un nozīmīgu vadības izdarīto pieņemumu pamatotības, kā arī finanšu pārskatā sniegtās informācijas vispārēju izvērtējumu.

Uzskatām, ka mūsu iegūtie revīzijas pierādījumi ir pietiekami un atbilstoši mūsu revīzijas atzinuma izteikšanai.

### *Atzinums*

Mūsuprāt, iepriekš minētais finanšu pārskats sniedz patiesu un skaidru priekšstatu par AIF Citadele Russian Equity Fund finansiālo stāvokli 2012. gada 31. decembrī, kā arī par tā darbības finanšu rezultātiem un naudas plūsmām 2012. gadā saskaņā ar Eiropas Savienībā apstiprinātajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem.

### **Ziņojums par citām normatīvo aktu prasībām**

Mēs esam iepazinušies arī ar vadības ziņojumu par 2012. gadu, kas atspoguļots pievienotajā 2012. gada pārskatā no 4. līdz 5. lappusei, un neesam atklājuši būtiskas neatbilstības starp šajā vadības ziņojumā un 2012. gada finanšu pārskatā atspoguļoto finanšu informāciju.

PricewaterhouseCoopers SIA  
Zvērinātu revidentu komercsabiedrība  
Licence Nr. 5



Ilandra Lejiņa  
Atbildīgā zvērinātā revidente  
Sertifikāts Nr. 168

Valdes locekle

Rīga, Latvija  
2013. gada 26. aprīlī